

Финансовая отчетность и отчет независимого  
аудитора

**Закрытое акционерное Общество**  
**микrokредитная депозитная организация**  
**"БОВАРИ ВА ХАМКОРИ"**

31 декабря 2015 года

## Содержание

	<b>Стр.</b>
Отчет независимого аудитора	1
Отчет о прибылях или убытках и о прочем совокупном доходе	3
Отчет о финансовом положении	4
Отчет об изменениях в собственном капитале	5
Отчет о движении денежных средств	6



# Grant Thornton

An instinct for growth™

## Отчет независимого аудитора

ООО Грант Торнтон

РТ, 734001 Душанбе,  
Шотемура 22

Т. +992 44 600 9335,  
Ф. +992 44 600 9334

Grant Thornton LLC

22 Shotemur Str.  
734001 Dushanbe, RT

Т + 992 44 600 9335

Ф + 992 44 600 9334

www.grantthornton.tj

Учредителям и Директорам ЗАО МДО "БОВАРИ ВА ХАМКОРИ":

Нами проведен аудит прилагаемой финансовой отчетности Закрытого акционерного Общества микрокредитной депозитной организации "БОВАРИ ВА ХАМКОРИ" (далее "Организация"), состоящей из отчета о финансовом положении Организации на 31 декабря 2015 года, отчета о прибылях или убытках и о прочем совокупном доходе, отчета об изменениях в собственном капитале, отчета о движении денежных средств за год, закончившийся на эту дату, а также описания основных принципов составления финансовой отчетности и прочих объяснительных примечаний.

### *Обязанности руководства по подготовке финансовой отчетности*

Руководство несет ответственность за подготовку и справедливое представление данной финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности и организацию такой системы внутреннего контроля, которая, по мнению руководства, необходима для подготовки финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений, будь то вследствие мошенничества или ошибки.

### *Обязанности Аудитора*

Наша обязанность состоит в подготовке заключения по данной финансовой отчетности на основе проведенного нами аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Согласно указанным стандартам, мы обязаны соблюдать этические нормы, спланировать и провести аудит таким образом, чтобы получить разумное подтверждение того, что финансовая отчетность не содержит существенных искажений.

Аудит включает выполнение процедур, направленных на получение аудиторских доказательств, подтверждающих суммы и информацию, представленные в финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на профессиональном суждении аудитора, включая оценку рисков существенного искажения финансовой отчетности, будь то вследствие мошенничества или ошибки. При оценке таких рисков аудитор рассматривает средства внутреннего контроля, связанные с подготовкой и справедливым представлением финансовой отчетности, с целью разработки аудиторских процедур, необходимых в данных обстоятельствах, но не для выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля организации. Аудит также включает оценку целесообразности используемой учетной

политики и обоснованности расчетных оценок, сделанных руководством, равно как оценку общего представления финансовой отчетности.

Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими для обоснования аудиторского заключения.

*Заключение*

По нашему мнению, финансовая отчетность во всех существенных отношениях достоверно отражает финансовое положение ЗАО МДО "БОВАРИ ВА ХАМКОРИ" на 31 декабря 2015 года, а также результаты ее деятельности и движение денежных средств за год, закончившийся на эту дату, в соответствии с требованиями Международных стандартов финансовой отчетности.



Ванян Армен  
Директор по аудиту/Партнер  
Свидетельство специалиста банковского аудита.  
ВМ № 000011 от 8 января 2014 года



Арутюнян Манвел  
Директор/Партнер  
Свидетельство специалиста банковского аудита.  
ВМ № 0000004 от 15 марта 2012 года.

28 марта 2016 года  
Душанбе



ООО Грант Торнтон  
Лицензия на осуществление аудиторской деятельности #15.  
Национальный Банк Таджикистана, 17 февраля 2011 года.

## Отчет о прибылях или убытках и о прочем совокупном доходе

В таджикских сомони	Прим.	За год, закончившийся 31 декабря 2015 года	За год, закончившийся 31 декабря 2014 года
Процентные и схожие доходы	6	4,655,964	4,124,838
Процентные и схожие расходы	6	(2,354,991)	(2,027,934)
<b>Чистые процентные доходы</b>		<b>2,300,973</b>	2,096,904
Прочие доходы		4,554	82,665
Формирование резерва по кредитным потерям и прочим активам		(2,747,752)	-
Доходы за вычетом расходов по операциям в иностранной валюте		(68,286)	6,979
Чистая прибыль от переоценки иностранной валюты активов и пассивов, не предназначенных для торговли		244,562	11,695
Доходы от грантов	17	492,881	698,886
Затраты на персонал	7	(617,558)	(644,452)
Амортизация основных средств	13	(30,715)	(18,903)
Амортизация нематериальных активов	14	(1,784)	(2,208)
Прочие расходы	8	(416,422)	(478,674)
<b>(Убыток)/Прибыль до налогообложения</b>		<b>(839,547)</b>	1,752,892
Расходы по налогу на прибыль	9	(49,737)	(456,745)
<b>(Убыток)/Прибыль за год</b>		<b>(889,284)</b>	1,296,147
<b>Прочий совокупный финансовый результат за год</b>		-	-
<b>Всего совокупный финансовый результат за год</b>		<b>(889,284)</b>	1,296,147

Прилагаемые примечания на страницах с 7 до 39 являются неотъемлемой частью данной финансовой отчетности.

## Отчет о финансовом положении

В таджикских сомони	Прим.	На 31 декабря 2015 года	На 31 декабря 2014 года
<b>АКТИВЫ</b>			
Денежные средства и их эквиваленты	10	286,278	417,207
Депозиты в банках	11	10,485	2,621,360
Кредиты клиентам	12	10,130,126	23,512,997
Основные средства	13	216,982	107,782
Нематериальные активы	14	16,056	17,840
Предоплата по налогу на прибыль		445,952	-
Прочие активы	15	98,859	154,307
<b>ИТОГО АКТИВОВ</b>		<b>11,204,738</b>	<b>26,831,493</b>
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ</b>			
<b>Обязательства</b>			
Средства финансовых организаций	16	5,315,681	19,165,044
Гранты	17	-	492,881
Текущие обязательства по налогу на прибыль		-	97,781
Прочие обязательства	18	528,961	582,262
<b>Итого обязательств</b>		<b>5,844,642</b>	<b>20,337,968</b>
<b>Собственный капитал</b>			
Акционерный капитал	19	3,135,200	3,135,200
Главный резерв		901,298	638,326
Нераспределенная прибыль		1,323,598	2,719,999
<b>Итого собственного капитала</b>		<b>5,360,096</b>	<b>6,493,525</b>
<b>ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И СОБСТВЕННОГО КАПИТАЛА</b>		<b>11,204,738</b>	<b>26,831,493</b>

Финансовая отчетность, представленная на страницах с 3 по 39 была подписана Исполнительным Директором и Главным бухгалтером Организации 28 марта 2016 года.

Прилагаемые примечания на страницах с 7 до 39 являются неотъемлемой частью данной финансовой отчетности.

Шарипов Фирузджон  
 Вр.И.О. Директора



Носирова Мавзуна  
 Главный Бухгалтер

## Отчет об изменениях в собственном капитале

В таджикских сомони	Акционерный капитал	Главный резерв	Нераспределенная прибыль	Итого
<b>Остаток на 1 января 2014 года</b>	3,135,200	638,326	1,647,822	5,421,348
Дивиденды акционерам	-	-	(223,970)	(223,970)
Операции с собственниками	-	-	(223,970)	(223,970)
Прибыль за год			1,296,147	1,296,147
Всего совокупный финансовый результат за год	-	-	1,296,147	1,296,147
<b>Остаток на 31 декабря 2014 года</b>	3,135,200	638,326	2,719,999	6,493,525
Перенос в главный резерв	-	<b>262,972</b>	<b>(262,972)</b>	-
Дивиденды акционерам	-	-	<b>(244,145)</b>	<b>(244,145)</b>
Операции с собственниками	-	<b>262,972</b>	<b>(507,117)</b>	<b>(244,145)</b>
Убыток за год	-	-	<b>(889,284)</b>	<b>(889,284)</b>
Всего совокупный финансовый результат за год	-	-	<b>(889,284)</b>	<b>(889,284)</b>
<b>Остаток на 31 декабря 2015 года</b>	<b>3,135,200</b>	<b>901,298</b>	<b>1,323,598</b>	<b>5,360,096</b>

## Отчет о движении денежных средств

В таджикских сомони	За год, закончившийся 31 декабря 2015 года	За год, закончившийся 31 декабря 2014 года
<b>Денежные средства от операционной деятельности</b>		
Прибыль до налогообложения	(839,547)	1,752,892
<b>Поправки</b>		
Формирование резерва по кредитным потерям и прочим активам	2,747,752	-
Чистая прибыль от переоценки иностранной валюты активов и пассивов, не предназначенных для торговли	(244,562)	(11,695)
Доходы по грантам	(492,881)	(698,886)
Амортизационные отчисления	32,499	21,111
Проценты к получению	123,464	(191,008)
Проценты к выплате	(163,826)	106,154
Выбытие основных средств	439	3,143
<b>Денежные средства, полученные от операционной деятельности до изменения в операционных активах и обязательствах</b>	<b>1,163,338</b>	<b>981,711</b>
<i>Чистое (увеличение)/уменьшение операционных активов</i>		
Депозиты в банках	3,336,940	(7,203)
Кредиты клиентам	13,424,696	(7,593,015)
Прочие активы	66,957	(110,092)
<i>Чистое увеличение/(уменьшение) операционных обязательств</i>		
Средства финансовых организаций	(17,421,341)	6,720,309
Гранты	-	63,806
Прочие обязательства	(53,301)	(37,648)
<b>Чистые денежные средства, полученные от операционной деятельности, до налогообложения</b>	<b>517,289</b>	<b>17,868</b>
Налог на прибыль выплаченный	(593,470)	(499,179)
<b>Чистое расходование денежных средств от операционной деятельности</b>	<b>(76,181)</b>	<b>(481,311)</b>
<b>Денежные средства от инвестиционной деятельности</b>		
Покупка основных средств	(140,354)	(18,908)
Выручка от реализации основных средств	-	4,025
<b>Чистое расходование денежных средств от инвестиционной деятельности</b>	<b>(140,354)</b>	<b>(14,883)</b>
<b>Денежные средства от финансовой деятельности</b>		
Дивиденды оплаченные	(244,145)	(223,970)
<b>Чистое расходование денежных средств от финансовой деятельности</b>	<b>(244,145)</b>	<b>(223,970)</b>
<b>Чистое уменьшение денежных средств и их эквивалентов</b>	<b>(460,680)</b>	<b>(720,164)</b>
Денежные средства и их эквиваленты на начало года	417,207	1,110,259
Влияние курсовых разниц на денежные средства и их эквиваленты	329,751	27,112
<b>Денежные средства и их эквиваленты на конец года (Прим. 10)</b>	<b>286,278</b>	<b>417,207</b>
Полученные проценты	4,532,500	4,315,846
Выплаченные проценты	2,518,817	1,921,780